



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60085:2005

01-december-2005

Nadomešča:

SIST HD 566 S1:1998

Električna izolacija – Razvrščanje po toplotnih lastnostih (IEC 60085:2004)

Electrical insulation - Thermal classification

Elektrische Isolierung - Thermische Klassifizierung

Isolation électrique - Classification thermique

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60085:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3d78/sist-en-60085-2005>

ICS:

29.080.30

Izolacijski sistemi

Insulation systems

SIST EN 60085:2005

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60085:2005

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005>

EUROPEAN STANDARD

EN 60085

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2004

ICS 17.220.99; 29.035.01

Supersedes HD 566 S1:1990

English version

**Electrical insulation -
Thermal classification
(IEC 60085:2004)**Isolation électrique -
Classification thermique
(CEI 60085:2004)Elektrische Isolierung -
Thermische Klassifizierung
(IEC 60085:2004)**iTeh STANDARD PREVIEW****(standards.iteh.ai)**

This European Standard was approved by CENELEC on 2004-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 15E/232/FDIS, future edition 3 of IEC 60085, prepared by SC 15E, Methods of test, of IEC TC 15, Insulating materials, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60085 on 2004-09-01.

This European Standard supersedes HD 566 S1:1990. It constitutes a technical revision and distinguishes between thermal classes for electrical insulation systems and electrical insulating materials.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented
at national level by publication of an identical
national standard or by endorsement (dop) 2005-06-01
- latest date by which the national standards conflicting
with the EN have to be withdrawn (dow) 2007-09-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 60085:2004 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010a3f378/sist-en-60085-2005>

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60093	NOTE	Harmonized as HD 429 S1:1983 (not modified).
IEC 60216-3	NOTE	Harmonized as EN 60216-3:2002 (not modified).
IEC 60243-1	NOTE	Harmonized as EN 60243-1:1998 (not modified).
IEC 60243-2	NOTE	Harmonized as EN 60243-2:2001 (not modified).
IEC 60243-3	NOTE	Harmonized as EN 60243-3:2001 (not modified).
IEC 60345	NOTE	Harmonized as HD 438 S1:1984 (not modified).
IEC 60626-1	NOTE	Harmonized as EN 60626-1:1995 (not modified).
IEC 60626-2	NOTE	Harmonized as EN 60626-2:1995 (not modified).
IEC 60626-3	NOTE	Harmonized as EN 60626-3:1996 (not modified).
IEC 61006	NOTE	Harmonized as EN 61006:2004 (not modified).
IEC 61074	NOTE	Harmonized as EN 61074:1993 (not modified).
ISO 75	NOTE	Harmonized in EN ISO 75 series (not modified)

ISO 178	NOTE	Harmonized as EN ISO 178:2003 (not modified)
ISO 306	NOTE	Harmonized as EN ISO 306:2004 (not modified)
ISO 527	NOTE	Harmonized in EN ISO 527 series (not modified)
ISO 899	NOTE	Harmonized in EN ISO 899 series (not modified)
ISO 3146	NOTE	Harmonized as EN ISO 3146:2000 (not modified)
ISO 6721	NOTE	Harmonized in EN ISO 6721 series (not modified)
ISO 11248	NOTE	Harmonized as EN ISO 11248:1999 (not modified)
ISO 11358	NOTE	Harmonized as EN ISO 11358:1997 (not modified)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60085:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60216-1	- ¹⁾	Electrical insulating materials - Properties of thermal endurance Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results	EN 60216-1	2001 ²⁾
IEC 60216-5	- ¹⁾	Part 5: Determination of relative thermal endurance index (RTE) of an insulating material	EN 60216-5	2003 ²⁾
IEC 60216-6	- ¹⁾	Part 6: Determination of thermal endurance indices (TI and RTE) of an insulating material using the fixed time frame method	EN 60216-6	2004 ²⁾
IEC 61857-1	- ¹⁾	Electrical insulation systems - Procedures for thermal evaluation Part 1: General requirements - Low-voltage	EN 61857-1	1999 ²⁾
IEC 62114	- ¹⁾	Electrical insulation systems (EIS) - Thermal classification	EN 62114	2001 ²⁾

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60085

Troisième édition
Third edition
2004-06

**Isolation électrique –
Classification thermique**

**Electrical insulation –
Thermal classification**

**ITCH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60085:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005>

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

H

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL INSULATION –
THERMAL CLASSIFICATION**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60085 has been prepared by subcommittee 15E: Methods of test, of IEC technical committee 15: Insulating materials.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1984, and constitutes a technical revision. This new edition distinguishes between thermal classes for electrical insulation systems and electrical insulating materials.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
15E/232/FDIS	15E/237/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60085:2005](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/535bba65-2e52-4c61-a716-580010e3f378/sist-en-60085-2005>